

Desafíos por Doquier: Novedades sobre Chile, Nueva Zelanda, Australia y Japón



Christchurch, Nueva Zelanda

- La muerte cobró unas 200 vidas.
- El estado psicológico de la población de Christchurch no es bueno.
- Significativos efectos económicos y en el empleo, ya que las empresas se han trasladado, cerrado o no puede obtener los suministros necesarios, lo que continuará por algún tiempo.
- El gobierno ha respondido con nuevas políticas, incluidas políticas relacionadas con el bienestar, pero no hay mucha confianza en que el Gobierno pueda cumplir todas sus promesas.
- Aunque ningún escolar murió, el 50% de las escuelas tienen un daño considerable, lo que está ocasionando que el regresar a la escuela sea imposible para algunos.
- Desde el desastre japonés, se ha producido una importante pérdida de habilidades y talentos que se necesitan urgentemente en Christchurch, lo que es motivo de preocupación para la población local.
- Ahora hay una nueva presión para 'recuperarse y seguir adelante con la vida', pero la gente no sabe "cómo" recuperarse o continuar con la reconstrucción de sus vidas y construir su futuro.
- Existe el temor de perder el impulso.



Anne Patillo   
<http://www.pattillo.co.nz>  

2011 GFSC Board

Presidente:	Lenny Diamond
Vice Presidente:	Tim Karpoff
Secretaria-Tesorera:	Marieann Shovlin
Directora Ejecutiva:	BJ Diamond
Coordinadora de América Latina	Ximena Combariza

*GFSC... ayudamos a construir comunidades
resilientes y autónomas*

Las Emociones Vuelan Alto...

Extracto del artículo de Debbie Roome
<http://www.suite101.com/profile/id/ebb777>  

"... El pueblo de Christchurch todavía está emocionalmente frágil, con muchas personas que trabajan en el estrés post-traumático. Las continuas réplicas son perturbadoras y despiertan a muchas personas durante la noche. En el transcurso del 1º. de Abril, la ciudad y sus alrededores fueron sacudidos por 16 réplicas.

... Sin embargo, el espíritu de comunidad dentro de la ciudad es fuerte y la gente está trabajando unida a medida que comienza el proceso de reconstruir sus vidas y su ciudad.

Quizás a los locales nunca se les permita ver el centro de la ciudad como está ahora. La zona roja ... ha sido acordonada al público desde el terremoto el 22 de febrero La sensación es que ellos necesitarían ver la devastación por sí mismos para que puedan llorar y empezar el proceso de curación. No es lo mismo ver las imágenes en la televisión.

Aunque ha habido informes de aumento de la violencia doméstica, la ciudad en su conjunto se ha unido como comunidad. La gente se saluda con una preocupación genuina y miles han alojado a familiares y amigos en sus casas. Al acercarse las seis semanas del sismo, hay indicios de este espíritu de comunidad en toda la ciudad...

Leer más en:

<http://www.suite101.com/content/emotions-run-high-after-christchurch-earthquake-2011-a363315#ixzz1lfO69cyx>

¡Estamos actualizando!

Nuevo servicio de entrega del Boletín

Es posible que ya haya recibido por correo electrónico una solicitud de confirmación de su interés de suscribirse al boletín GFSC. Si aún no la ha recibido, por favor haga clic en el enlace o cópielo en un mensaje de correo electrónico, para confirmar su suscripción. ¡Gracias!





Australia

Sumándose al ciclo de incendios forestales y a la sequía y las tremendas inundaciones en Queensland, el ciclón Yasi cruzó la costa del extremo norte de Queensland, entre Cairns y Townsville en Febrero 2 y 3 de 2011.

Uno de los ciclones más grandes y fuertes que alguna vez ha cruzado la línea de costa de Australia, el ciclón Yasi desarrolló vientos de hasta 300km/hora cerca del ojo de la tormenta. La comparación más cercana fue el huracán Katrina en Florida, Louisiana y Mississippi. Principalmente debido a la los servicios de los organismos de planificación de desastres y a la buena preparación de la comunidad, el ciclón Yasi causó solamente una muerte.

Las principales Organizaciones No Gubernamentales y los Gobiernos de Queensland y Australia se han convertido en expertos en la respuesta a los desastres y los organismos dieron una respuesta rápida y eficaz.

En las zonas más afectadas, el estado psicológico de la gente sigue siendo malo, debido a la gravedad de los daños a sus casas y negocios. Hay un aumento de la presión debido al continuo clima húmedo. Durante la "semana 6" después de Yasi, las zonas más afectadas tuvieron más de 500 mm de lluvia en un período de 3 días. Otras zonas afectadas han progresado a una etapa más activa, en la que son capaces de valerse por sí mismas, respecto a las reclamaciones de seguros y la búsqueda de asesoría para el proceso de recuperación.

Las casas y las tiendas se han diezmado; 2.800 puestos de trabajo se perdieron en el norte y el noroeste de Queensland. El turismo, el banano y el azúcar han sido los más afectados. Los locales están muy interesados en tener comercios locales en los que la gente pueda trabajar en su reconstrucción.

Tracey Wilson
Working Visions, Au

★ **Actividades de GFSC en Australia y Nueva Zelanda:** Poco después del terremoto de Febrero, GFSC contactó a algunos colegas en Nueva Zelanda y Australia y les ofrecimos nuestros manuales y otros materiales de nuestra biblioteca "online". Estos fueron compartidos y muy apreciados con varias organizaciones en el área de Christchurch.

Los profesionales que han participado en anteriores talleres de GFSC compartieron una breve descripción de nuestro modelo, lo que generó una solicitud para obtener más información. Estamos planeando un Webinar (de 1 hora), de introducción de nuestro modelo: **Crisis > Cambio > Elección** para los miembros de la rama de Australia/Nueva Zelanda, y para la IAP2 (Asociación Internacional para la Participación Pública). Este seminario les brindará:

- ★ **Comprensión:** consolar y tranquilizar a los participantes respecto a la existencia de un modelo para hacer frente a los desastres y crisis.
- ★ **Preparación:** cómo prepararse para afrontar las consecuencias de una crisis, qué pensar después de la crisis inicial.
- ★ **Aplicación:** cómo ser útil en un momento en que la mayoría de la gente lo necesita, incluyendo el cuidado de los cuidadores.



Estudio de la Universidad de Tulane: Katrina afectó demasiado los corazones

Extracto del artículo de Keith Brannon
http://tulane.edu/news/newwave/040411_katrina_hearts.cfm

El aumento post-Katrina en los ataques al corazón entre residentes de Nueva Orleans persiste incluso cuatro años después de la tormenta, según un nuevo estudio realizado por investigadores de la Escuela de Medicina de la Universidad de Tulane.

Si bien condiciones psiquiátricas como la depresión clínica, una historia de enfermedad arterial coronaria y el estado civil no parecían contribuir a los ataques al corazón, en el análisis del segundo año, estos factores parecen jugar un papel significativo con el paso del tiempo,... lo que sugiere que hay un desfase entre la aparición de enfermedades psiquiátricas y su manifestación en forma de un ataque al corazón.

...En el grupo post-Katrina, hubo 629 casos confirmados de ataque al corazón, de un total de 29.228 pacientes (2,2 por ciento), frente a 150 admisiones por ataque al corazón de un total de 21.229 pacientes (0,7 por ciento) en el grupo antes de Katrina. Los pacientes post-Katrina eran más propensos a estar desempleados, a fumar, a cumplir menos los planes de tratamiento y a ser reportados por abuso de sustancias.



Japón

De hecho, es un momento preocupante, la catástrofe sigue desarrollándose en mi amado Japón. Mi familia y amigos están bien, pero muchos en Japón todavía no sabemos la magnitud de los impactos humanos. Como dijo el Primer Ministro, ésta es la peor catástrofe desde la Segunda Guerra Mundial. Un miembro del Equipo de Emergencia del Condado de Los Ángeles fue entrevistado en el terreno e informó que esta tragedia superó lo que encontraron en Sri Lanka, Nueva Orleans y Haití.

Habrá una gran necesidad de un apoyo post-desastre a nivel mental, físico y espiritual, especialmente en una cultura que cree en "Gaman" (resistir sin quejarse) y el espíritu de "gambaru" (persistencia, tenacidad y aguante) como la forma correcta de manejar el desafío y el dolor. La visión ordenada, resiliente, de dignidad y colaboración de los japoneses es increíble, aunque no es sorprendente – no hay gente dando vueltas, ni mirones, ni policía a la vista. Todo el mundo sabe a dónde ir. En Tokio, las personas acamparon en sus oficinas, esperaron su turno en las líneas de las tiendas, para conseguir las provisiones básicas, hicieron su camino a casa a pie, en bicicleta o taxis en lugar de los trenes detenidos, se ayudaron entre sí, siguieron obedeciendo las luces de parada en las zonas peatonales donde la electricidad estaba intacta, etc. Historias similares abundan cada día del epicentro del terremoto de Tohoku Pacífico. Es realmente ejemplarizante ver la continua fortaleza y recursividad del pueblo japonés frente a la adversidad.

16.000 personas siguen desaparecidas y los desafíos emocionales, psicológicos, sociales y económicos a largo plazo, son de enormes proporciones. La comunidad Japonesa/Americana en Minnesota y en todo el mundo se ha comprometido a mantener el impulso de las personas generosas para apoyar a las personas en el largo plazo.

Hay muchas maneras de apoyar los esfuerzos de reconstrucción de nuestros amigos en Japón. Recomendamos el sitio web de la Embajada de Japón como un recurso confiable de información sobre noticias y contribuciones <http://www.us.emb-japan.go.jp/english/html/index.html>.

Gracias por su preocupación y atención constantes.

Mirja P. Hanson, Honorary Consul General
of Japan at Minneapolis

★ **ICA-Japón** (en respuesta a la carta de GFSC):

"Nos estamos centrando en hacer llegar la ayuda a algunos lugares más apremiados, y todavía es una época de desorden, entre la gente de Tokio y muchos otros fuera de Tokio que están afectados.

Los componentes de las operaciones de socorro de su amplio e interesante currículum se ajustan muy bien a lo que nos gustaría ofrecer posteriormente, además de proporcionar la ayuda esencial. ¿Cómo podemos aprovechar estos importantes materiales y habilidades? Este tipo de ayudas a veces no forma parte del presupuesto de ayuda de emergencia de los donantes japoneses, y tenemos un limitado personal disponible.

Tenemos una idea bastante buena de cómo hacer frente a los desastres, centrada en la recuperación y en hacer que la gente se reúna de nuevo y visualice el futuro. Sus materiales parecen profundizar en este proceso.

Doy las gracias a Gil, Mirja, Jo, y Gail por sus esfuerzos. Confío en que podamos operar virtualmente por ahora, y podamos elaborar un plan para que un equipo de GFSC venga a Japón a ayudar con la recuperación psicosocial.

Gracias por su magnífica oferta".

Wayne Ellsworth, Co-Director
The Institute of Cultural Affairs Japan ☎ ☑
<http://www.ica-japan.org/>

Nota: El "National Center for Post traumatic Stress Disorder - PTSD" (Centro Nacional para los Desórdenes por Estrés Postraumático), <http://www.ptsd.va.gov/> tiene un buen número de materiales útiles, que incluyen: "Self Care After Disasters", "Coping with Traumatic Stress Reactions", "Handouts for Survivors; muchos de estos están en Japonés y en Inglés.

Nuestros permanentes agradecimientos a:

Slingshot Media, (<http://www.listcast.com>) por la distribución de nuestro boletín y el servicio de lista de correo.

Jason (www.spectyrmmedia.com) por su paciencia, creatividad y constante rediseño de nuestro sitio web (estén atentos!).

Julia Young, (<http://facilitate.com>) por "alojar", coordinar y liderar las reuniones virtuales de GFSC

★ En el primer receso de la Maratón Mundial para la Facilitación de la región de Asia el 25 de marzo, se preguntó: "¿Cómo podemos ayudar como facilitadores a que las personas se recuperen de los desastres naturales a nivel global?" Algunos participantes se mostraron muy interesados en aprender más sobre GFSC, como un recurso para aprender sobre técnicas efectivas para facilitadores. Les sugerí una sesión introductoria virtual, con el Equipo Global de Iniciación en Facilitación (G-FIT) de la Asociación Japonesa de Facilitadores (ACF).

Jackie Chang
IAF Regional Director - Asia

★ "... habrá una gran necesidad de (servicios de) facilitación para individuos, grupos y comunidades, especialmente cuando retorne la calma tras la catástrofe en Japón. Queremos saber más sobre cómo podemos hacer frente a estas necesidades, y aprovechar el conocimiento acumulado a nivel mundial de la red Global de Facilitadores de Servicio de la Comunidad, para el manejo de desastres a corto y largo plazo. Nos gustaría traer a los facilitadores de GFSC a Japón para la formación de nuestros facilitadores y la traducción de sus documentos. El método en cascada GFSC será muy efectivo: 5 personas > 20 personas ... > 10.000 personas.. "

Nino Masakatsu
IAF Japan Country Rep. &
Global Facilitator Initiative Team of
Japan Facilitators Association

★ **GFSC:** Junto a estas organizaciones: ICA-Japón, Asia IAF, ACF G-FIT, GFSC está desarrollando un plan para introducir nuestro proceso y modelo (Crisis > Cambio > Elección: Fortalecimiento de la Resiliencia), traducir los materiales y capacitar a profesionales locales, que puedan multiplicar a continuación, y replicar los conocimientos y técnicas, con el fin de llegar efectivamente a muchas más personas y comunidades necesitadas.

Nuestros permanentes agradecimientos a:

GFSC Advisory Council por su paciencia, experticia, consejo y generosidad.

Ximena Combariza por traducir nuestro boletín de Inglés a Español.

Peggy Bushee Services por su apoyo administrativo.

Kiosk/Hot Conference por los servicios de "web hosting"
(<http://www.hotconference.com/GFSC/partners1.php>)



Chile

La Organización Sendero en Chile, ha utilizado varios manuales de GFSC en sus talleres de orientación para el manejo del dolor para sus clientes. Estamos muy agradecidos por su oferta de impresión y distribución de estos manuales en las comunidades, como parte de su compromiso de responsabilidad social empresarial.

"Una vez más reiteramos nuestro agradecimiento al Dr. Brenson, que (a distancia) ayudará a muchas personas que han perdido un ser querido y encontrarán en este libro una herramienta excepcional para hacer frente a su dolor.

La idea de la impresión de este libro se presenta como un complemento al taller de Consejería que ofrecemos a nuestros clientes. Dada la buena acogida de los asistentes, la compañía considera este taller como una forma de contribuir a la sociedad (Responsabilidad Social Corporativa) y ha decidido abrirlo a la comunidad, incluso si no son clientes de nuestra organización.

Por otra parte, después de 8 talleres, una de las peticiones más recurrentes por los participantes es ayudarles a abordar la cuestión del duelo con sus hijos. Mientras que nuestro taller está dirigido a los adultos, nuestro psicólogo encontró que el libro del Dr. Brenson "Y ahora...¿Qué?" sería muy útil para trabajar con los niños. Por lo tanto, solicito permiso formal para imprimir este texto y darlo a los necesitados, como lo estamos haciendo con el otro libro.

Si necesitan una buena cantidad de libros impresos, no duden en preguntarnos. Por supuesto, reitero mi agradecimiento. Es un placer compartir nuestra experiencia del taller".

Marcos Araya Fuentes
Subgerente Zona Sur, Organización SENDERO

Si desea hacer una donación específicamente para apoyar cualquiera de estos proyectos u otras actividades de GFSC, por favor, considere la posibilidad de su contribución a GFSC hoy.

Dé click aquí para hacer su donación
<http://globalfacilitators.org/donation.html>

GFSC es una organización 501c3, totalmente sostenida por amig@s como usted. Las donaciones son deducibles de los impuestos en USA.

Gracias.